

# 出國報告

( 出國類別：考察 )

## 中國江南地區文化觀光行銷、 城市風貌營造業務考察

服務機關：鹿港鎮公所

姓名職稱：鎮長許志宏等 10 人

派赴地區：中國

出國期間：108/12/14-108/12/18

報告日期：108/12/31

# 摘要

本次考察由許志宏鎮長帶隊，率領涉及工程建設、地方文化與社會福利等單位人員，考察中國江南地方（包括上海、南京、蘇州、杭州等地區），進行文化觀光推展、公共工程建設、及城市行銷、歷史建物保存等考察行程。

上海市泰康路的幾條老巷弄，街道兩旁是有上百年歷史的石庫門建築，雖顯破敗，倒也別具老上海風情。許多藝術工作家也陸續搬進附近的廢棄倉庫，一條默默無聞的小街頓時成了藝術街。

西溪集生態濕地、城市濕地、文化濕地於一身，堪稱中國濕地第一公園。濕地內河流眾多，水渚密佈，溫度適宜，雨量充沛，植被繁多，大面積的蘆蕩，眾多飛禽走獸，到處鳥語花香，空氣清晰，景色怡人。

# 目 錄

壹、考察目的 -----	3
貳、考察人員及行程概要 -----	4
參、考察行程紀要 -----	6
肆、考察心得 -----	14
伍、考察建議 -----	18

## 壹、考察目的

本次到中國江南考察，乃是為了瞭解中國江南的地方文化觀光設施及發展情形，以作為本鎮未來營造城市風貌，增進本鎮文化觀光的發展參考。由鎮長親自領軍，率領主任秘書、專員、課長、主任、承辦人等一同到中國江南考察，成員中有世居鹿港者亦有服務本鎮多年者，均是對本鎮古蹟文化觀光有深入瞭解者，大家一起前往，以觀察入微及親身經歷暨用服務多年的心，希望能從中學習到值得本鎮推陳出新，以提供推廣文化觀光的方法。

俗謂他山之石可以攻錯，三人賽諸葛，我們以戰戰兢兢之心前往考察，眾所皆知中國江南的上海、蘇州、杭州，自古即為名勝古蹟，遺留甚多文物風情，其不只帝王流連忘返，文雅之士亦多所吟唱。鹿港與他們相比，雖顯年輕，但是本鎮有著泉州式的風情，再加上鹿港海式的特有人文，我們需要的千帆再造及國家歷史風景區的願景，在在值得我們去參訪中國江南的上海、蘇州、杭州等古城，俾供本鎮未來古蹟景觀規劃、文化觀光行銷、營造城市風貌參考，甚而供古蹟文物保存的借鏡。

藉由大家的齊心協力、一步一腳印的實地參訪考察，建言雖少，積沙能成塔，滴水能穿石，我們提出的意見，將會是鹿港風華再現的踏腳石。



## 貳、考察人員及行程概要

### (一) 考察人員：

考察人員	服務機關	單位	職稱
許志宏	彰化縣鹿港鎮公所	鎮長室	鎮長
林威任	彰化縣鹿港鎮公所	鎮長室	主任秘書
謝珮詩	彰化縣鹿港鎮公所	鎮長室	專員
林靜雯	彰化縣鹿港鎮公所	鎮長室	約僱人員
謝士宏	彰化縣鹿港鎮公所	人事室	主任
許雅茹	彰化縣鹿港鎮公所	社會課	課長
葉家妘	彰化縣鹿港鎮公所	民政課	里幹事
沈蔓玲	彰化縣鹿港鎮公所	文化所	所長
蕭貝芷	彰化縣鹿港鎮公所	建設觀光課	技士
楊仁佑	彰化縣鹿港鎮公所	建設觀光課	課長

## (二) 考察行程概要

日期	行程	行程摘要介紹
12/14 (六)	桃園-杭州機場-城隍廟-南京路-上海外灘	參觀上海最具本土風情的唐朝式建築-老城隍廟；南京路步行彩色的鋪路磚石；觀賞沿黃浦江的馬路和沿路的建築。
12/15 (日)	東方明珠塔-田子坊-貝聿銘博物館-金雞湖風景區	參觀東方明珠塔-懸空觀光廊；田子坊的藝術街；貝聿銘博物館；金雞湖風景區，現代桃花源般的休閒樂土。
12/16 (一)	寒山寺-山塘街-同里古鎮-退思源	參觀寒山寺的大雄寶殿、廡殿、藏經樓、碑廊、鐘樓、楓江樓；山塘街上的古運河搭船遊河；同里古鎮乘搖櫓船遊覽鎮內家家臨水、戶戶通舟；參訪已列入世界文化遺產的名錄，著名的古園林。
12/17 (二)	烏鎮-西湖-杭州	參觀烏鎮上的西柵老街與三寸金蓮館；搭船欣賞西湖上的天然圖畫；欣賞杭州最大戶外實景秀。
12/18 (三)	西溪公園-西子湖-南宋官窯遺址-桃園	參觀西溪公園的生濕地；西子湖品茶賞湖；參觀南宋官窯遺址的精美陶瓷器珍品，作坊內的陶車坑、釉缸、素燒爐、生坯堆。

## 參、考察行程紀要

項次	照 片	說 明	備註
1		河坊街小吃攤整潔	
2		石庫門街道整潔	
3		田子坊古街道整潔	
4		田子坊市場整潔	
5		城隍廟區內整齊清潔	

項次	照片	說明	備註
6		廟區外整齊清潔	
7		田子坊男廁乾淨如新	
8		烏鎮廁所休息區	
9		西溪洪園廁所外觀	
10		山塘街-吃喝玩行 QR CODE	

項次	照 片	說 明	備註
11		烏鎮飲水機	
12		門牌 QR CODE	
13		蘇州典型建築	
14		西湖汪莊園	
15		南宋官窯博物館	




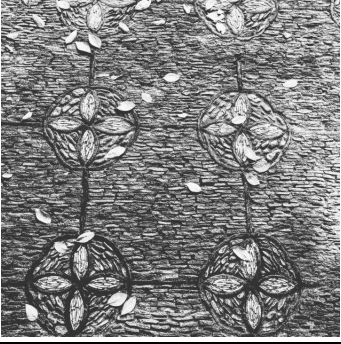
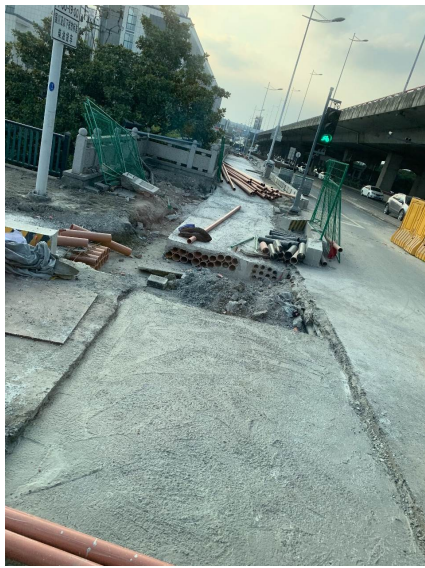

項次	照 片	說 明	備註
16		<p>樹幹上刷上的是一層石灰水，功用在於能把 10%的陽光反射回去，如此可減少吸熱，樹幹就不會因晝夜溫差巨大而凍裂，同時還有殺菌和防蟲的作用。</p>	
17		<p>石板路老街，有很多的人潮，但街道上都非常的乾淨</p>	
18		<p>繁榮的上海市，高樓大廈林立</p>	
19		<p>田子坊街道整潔</p>	
20		<p>停車於區外畫線地方</p>	

項次	照 片	說 明	備註
21		上海街道指示牌	
22		西湖雷鋒塔，最有名的就是白蛇傳裡許仙與白素貞的愛情故事。相傳法海就是把白娘子鎮壓在雷鋒塔下。	
23		繞佛塔三圈祈求平安順利	
24		來到西湖一定要遊船，坐在船上細細品嚐西湖之美。西湖是一幅天然的圖畫一個美麗動人的故事，眼前的景色美不勝好	
25		烏鎮這地方是統一管理，沒有多餘的招牌就是很簡單的店面	

項次	照 片	說 明	備註
26		<p>鹿港是觀光景點圾垃桶也可以有點設計，可塔配鹿港小鎮之美。</p>	
27			
28		<p>上海的石庫門中的新天地很繁華很多遊客到訪。</p>	
29			
30		<p>烏鎮的夜景讓人嘆為觀止，美不勝收。</p>	



項次	照 片	說 明	備註
31		<p>退思園有水、山、石，互相交錯呼應</p>	
32		<p>上海古老小弄 這裡的建築物樸實而復古</p>	
33		<p>舊建築改建</p>	
34		<p>古運河上的美景</p>	
35			

項次	照 片	說 明	備註
36		<p>人行道鋪面-用磚瓦、石頭砌成的形狀，可以讓雨水滲透，讓大自然循環，現場耐用好清洗，又可以造出設計的圖案</p>	
37			
38		<p>利用人行道下方既有空間施做各項共同管溝</p>	
39		<p>現場於既有老舊歷史建築物上裝飾LED燈條，既保留建物立面的歷史風味又不失整體夜間景觀的感受</p>	

## 肆、考察心得

- 1.上海素有東方明珠之稱，本次主要考察上海的景點有城隍廟豫園商業圈、南京路步行街、新天地石庫門、田子坊、東方明珠塔+蠟像館等供遊客參觀的觀光景點。

上海城隍廟俗稱「老城隍廟」其內有城隍廟豫園商業圈，城隍廟是具中國古典風情的廟宇，為唐朝式的建築廟貌十分壯觀、廟的商圈街內有風味小吃及文物、各式商家。廟內外整體環境優美及整潔，並沒有刻板印象中的髒亂，令人耳目一新，這是現代進步後的中國嗎？雖然廟外頭電動機車跟台灣一樣亂竄，亂按喇叭聲也比台灣多，但是看到整個廟區內的整齊清潔模樣，連一部機車或腳踏車也沒停在區內，區外畫線的地方才停有機車及腳踏車，真讚嘆他們的守規矩。

- 2.參觀南京路步行街時，依然讓人感到驚艷，雖然它是上海開埠後最早建立的一條商業街，譽為「中華商業第一街」，却完全沒有老舊的樣子，只見街區內街道規畫整齊，有彩色的鋪路磚石、觀光小火車、統一的路中售貨亭及兩邊時尚流行商店、五彩繽紛的燈光與大量人潮，讓人漫步於步行街時體會到逛街是種快樂。

接著參觀東方明珠塔及蠟像館、新天地石庫門、田子坊等上海的其他景點，以及明後天參訪蘇州的貝聿銘蘇州博物館、寒山寺、山塘街...等景點；還有烏鎮及杭州的西湖、西溪濕地國家公園、南宋官窯遺址...等景點，均可看出經過旅遊管理當局相當用心的整理及管理，足以讓我們學習及觀摩。

另外值得一提的是他們的市場及小吃攤，更是值得我們效法，不只乾淨而且井然有序。

- 3.打從上海浦東機場開始我即注意觀察他們的廁所(他們稱洗手間)，因為之前時常聽人說大陸的廁所沒門，台灣去的女生上廁所還要打傘，這到底是何場景。但是從上海浦東機場的廁所開始，對於前述的廁所無門、髒臭的刻板印象也是完全改觀，接著參觀城隍廟豫園商業圈、南京路步行街、新天地石庫門、田子坊、東方明珠塔、蘇州的貝聿銘蘇州博物館、寒山寺、山塘街...等、還有烏鎮及杭州的西湖、西溪濕地國家公園、南宋官窯遺址...等景點的廁所，不管是公共洗手間，還是用餐地點的洗手間，無不窗明几淨乾淨美觀，亦無臭味，擦手巾衛生紙烘手機一應俱全，軟硬體設備絲毫與台灣無差。

其中有一家餐廳(山外山)的洗手間倒是例外，使用了五天公私場所的廁所，就只有這家餐廳的廁所是其臭無比，好比以前的茅坑，與前述的公私洗手間

相比真是難以比較。還有他們的男廁使用者較失風度，習慣地的撒了滿地黃湯，這是我們比他們強的地方。

所有的廁所中就屬烏鎮、西溪洪園的廁所最讓人欽羨，其外觀如不標示是公共洗手間，根本不知這是廁所所在地，其內設有休息空間不只擺設沙發組或桌椅，還有裝飾品，西溪洪園還有電視設備，不進廁所使用時，可在這裡稍作休息聊天，真是舒服至極，這種空間要在台灣新開的百貨公司及飯店才有，其已完全人性化的設置，值得我們學習規畫仿效。

4. 本次參訪上海、杭州、蘇州三大城市，眾多名勝古蹟歷史悠久，發展迅速，甚至比台灣繁榮熱鬧，讓人有種打開眼界的驚豔感。繁華的商業街、歷史文化特色街區、藝術休閒街區，多樣文化融合特色文化，豐富的文化資產，理所當然成為國際知名旅遊都市。
5. 古鎮烏鎮、同里街區巷道全是磚石鋪設，行走在被歲月磨得發亮的石板上，宛如走入歷史，身歷其境，令人嘆為觀止，水鄉古鎮烏鎮江南建築十分古色古香，除了美不勝收的水鄉景色外，亦有不少歷史文化展覽，商店販賣復古商品，多樣及豐富美食。搭著木造遊船遊河觀賞烏鎮別有風情，充滿迷人魅力，在河流上觀賞風景猶如中國山水畫，古蹟維護的用心及修繕都能呈現原貌，是同樣為古鎮的鹿港值得學習的典範。
6. 五日參訪景點街道巷道皆未見垃圾、河川也乾淨，印象非常深刻，且短短距離就有做分類垃圾桶，數量之多所未見，景點街道都可看到穿著制服的清潔服務員在做清理，完全不見垃圾桶有溢出狀況，廁所、垃圾桶造型配合各景區融入當地特色，非常多樣，也見不到流動攤販影響市容，可見大陸整體市容、環境衛生要求之嚴格，可見乾淨旅遊環境是提升旅遊品質的重要條件。
7. 本次參訪中國上海與江南地區，不論是上海最繁華熱鬧的商業街-南京路、黃浦區泰康路上的文創藝術街-田子坊或具中國十大歷史文化古鎮-烏鎮，時尚流行的商店街或被歲月磨得發亮的石板路老街，有很多的人潮，但街道上都非常的乾淨，值得我們學習。
8. 在上海有個城市景象讓人感到很特別，就是眼前所見的不論是人行道上、公園、廟宇或河流旁...等，任何地方看到的大大小的樹木，每棵樹幹上都塗有相同高度的白色漆料，本以為是油漆，後來才知樹幹上刷上的是一層石灰水，功用在於能把 10%的陽光反射回去，如此可減少吸熱，樹幹就不會因晝夜溫

差巨大而凍裂，同時還有殺菌和防蟲的作用。讓人了解美麗的行道樹與茂密的公園樹木，背後皆有用心維護。

9.上海等地區所設的每家商店、參訪的蘇州寒山寺或路邊攤，其販售的商品都可使用行動支付，店家只要出示一張小小的 QRcode 加上買方使用手機即可完成行動支付，讓人見識到城市與先進科技的結合，增進人們生活上的進步與便利性。

10.新天地的石庫門是一種上海獨特的建築風格，是里弄式住宅中的一種，也是近現代上海民居的主要形式。是從傳統的江南民居建築和英國傳統排屋建築融合演變出來，故而是一種中西合璧的建築風格。新天地裡包含了娛樂、餐飲、商業、文化等等，是非常舒適且優良的高級的休閒步行街，除了原有的建築特色優美，連所有包裝、店面設計都一律統一，也非常簡約，消費雖不便宜，但是是值得一去、拍照留念了解歷史背景的好地方。

11.烏鎮以清代建築為主，保存算非常完好。全鎮以河成街，橋街相連。各式民居、店鋪依河築屋，即有深宅大院、百年老屋，也有河埠廊坊，過街騎樓，是江南典型的「小橋、流水、人家」。此番前去，烏鎮內的設施包含了娛樂、餐飲、文化、交通樣樣皆精，工作人員、動線規劃相當完善，步行區內是禁止車輛通行的，運輸貨物以及行李部分都由水路在外環接濟，環環相扣讓遊客的滿意度提升，美中不足則是覺得針對在地文創物不多，大部分都是商業化的店家以及外來產品，相對沒有有效結合文化背景。

12.貝聿銘蘇州博物館。建築特色在於：在三個古典園林—拙政園、獅子林和忠王府旁，修建一座現代化的博物館，但卻將經典蘇州傳統建築與現代結合得如此自然巧妙；室內設計的部分：“讓光線來做設計”是貝聿銘大師的名言，強烈的幾何形體，光與影的交匯，完全就是貝氏作品的標誌性，所以整個建築結構除了販賣商品的區域之外，都是採天然光，非常的優美，隨手一拍都是美景，簡約時尚卻又不失東方的傳統美。

13.烏鎮是江南著名的古鎮之一，街道上民居以清代建築為主，保存完好。走進烏鎮彷彿走進鹿港老街，不過這裡明顯有秩序多了，沒有多餘的現代東西，一切都是這麼地簡單自然，保有原始的特色。這裡著名的就是江邊的風景，點了杯飲料悠閒地坐在岸上聽著流水聲，看著人來人往的旅客，很是享

受。晚上的烏鎮燈火通明，古色古香越晚越美麗，一邊欣賞河月和夜的美，一邊也放空自己，這裡沒有都市快速的節奏。只有放鬆慵懶的氛圍，很寧靜很舒服的一個古鎮，鹿港也可以打造這樣的氣氛。

14.寒山寺後方有座佛塔，廟旁有間藝品店。裡面賣有各式各樣的飾品，其中最著名的就是菩提吊飾。菩提吊飾類似台灣的平安符，可消災解難。這裡的寺廟跟鹿港的寺廟不同處在於這裡的寺廟多了份寧靜，我想可能是因為這裡種有很多樹，給了人們一份清悠閒雅的感覺。

15.走進寒山寺內心莫名有種格外的寧靜，大雄寶殿裡供奉著莊嚴的釋迦牟尼佛，此時的我雙手合掌、跪拜佛祖，叩頭三下。保佑家人身體安康。這時外頭傳來『咚~~~咚~~~~咚~~~~』鐘聲響起!!!!!!!

寒山寺裡的鐘樓，敲鐘 108 下，有這麼個說法，人生有 108 種煩惱，以『百八鐘』可以破除一百零八種煩惱，故又有『聞鐘聲，煩惱清，智慧長，菩提生』的說法。旅人們也可以敲鐘但只能敲鐘三下，因為敲了第四下就四大皆空了。

16.此次行程很多遊船的體驗，身在河道中，愜意的看著小鎮、樹木、波光粼粼的湖面，感覺心情放鬆。此刻才深知，詩人們在湖邊吟詩喝酒是一件多麼浪漫的事情。

17.上海當地把舊建築立面保存的非常好，保留住當時的建築特色，走在街道內，有種時空倒轉的復古感。新搭設的棚架，色調跟舊建築物並不衝突，他們的舊建築物改建並不會為新而新。而修舊於舊才是保存文化美好特色的主要關鍵。

18.紅磚、素灰色調，這裡的建築物樸實而復古。上海古弄小巷的建築語彙跟我們鹿港小鎮有些相似。招牌只做小小的、不搶奪這裡的建築特色，也清楚展示此地是有商圈、人群脈動，這是我們可以學習的。



## 伍、考察建議：

- 1.烏鎮小橋流水古色古香令人印象深刻，鹿港也是古鎮，舊鹿港溪興建，亦可做出鹿港古鎮特色，提升旅遊新景點，成為鹿港新亮點。
- 2.本鎮老街應加強整體清潔及增加親民友善、資訊等設施:  
本鎮及老街的各項硬體設施需要公部門規劃推動，亦須民間的協助，建議鹿港老街發展促進會、鹿港文化觀光協會...及商家等人員，不要再夜郎自大，建議共同組團到中國江南的上海、蘇州、杭州等古城、古鎮及各觀光景點考察，看看別人現在發展的模樣，我們需要再進步，作為借鏡共同發展本鎮觀光及營造整潔的新風貌。
- 3.加強公私廁所的維護使更乾淨及友善方便:  
在觀光景點的營造及觀光設施的設置，無非是要讓它十分親民及友善、方便，讓遊客樂於到訪及方便使用。本鎮及老街的公私廁所在硬體上及民眾使用習慣方面，不會輸給中國江南的遊客，如能像烏鎮及西溪洪園的廁所規劃休息空間，則會好上加好，但在清潔維護則需要再迎頭趕上，管理單位要負責規劃，公私部門一起合作，才會讓遊客賓至如歸，不會留下負面的印象，才有助於永續發展本鎮的觀光。
4. 本次參訪中國，其中西湖景區幅員廣大，在遊客步行區設有一個比電話亭再大一點點的旅遊中心，裡面雖無編制服務人員，但小巧的空間中，除了放置介紹景區說明書與旅遊地圖摺頁外，還有一台跟飲料販賣機一樣大小的機器，可以自行選擇喜歡的文創商品與紀念品的販賣機，讓人在旅遊的地點能選擇購買一個小小的紀念商品。公所管理的有些地點也是遊客參訪的景點，例如桂花巷藝術村或文武廟等等，也可參考在不增加人力成本下，設置類似的文創販賣機，讓旅客在景點結束後可以便利性的選擇紀念的小物品。
- 5.鹿港老街的整合，若能以此借鏡，一致性風格(有深度)的招牌設計、周邊文創產品，周邊環境考核維護，以及交通運輸的配合，相信能大幅提升國際知名度以及人潮。
- 6.貝聿銘館內有販售蘇州博物館特有的紀念品，除了建築物以及場地布置加強民眾購買慾望，紀念品 90%以上設計質感都非常不錯，值得我們借鏡，可針對文武廟、桂花巷藝術村、鹿港在地文化開發多樣文創小物

- 7.烏鎮這地方是統一管理，沒有多餘的招牌就是很簡單的店面，看起來很整齊，我想我們的老街這一點可以規劃及學習。
- 8.烏鎮裡石造的窗框，寫出當地特色，透自然光入室內，詩意的圖騰。本鎮可以參考的入口意象，大大的米篩，符合當地的民情，我們鹿港應該也要有當地的民俗設計。
- 9.於車輛行進期間偶然發現現況道路在施作人行道，利用人行道下方既有空間施做各項共同管溝，一來道路平順避免了道路重複性開挖造成擾民，另外也避免了營建廢棄物大量產生，已能了解到對岸的工程技術也已納入了生態永續的概念。
- 10.本次考察也觀察到對岸大量使用了預鑄性的工程材料，完工後的鋪面及側溝可發現較為美觀，另外預鑄的材料就專業概念來說也有品質一致、施工快速等便利性，是可做為日後本所施作相關工程的參考。